

D.D.T. Num: 80516497



Data: 25.06.2025 09:08

pag.
1 / 1

Fornitore/Organiz.Commerc.

Indirizzo Mitt

Indirizzo Destin

Freudenberg FST GmbH
Hoehnerweg 2-4
69469 WEINHEIM
DEUTSCHLAND

Ns. P.IVA: DE811879378

FST Distribution Center
Kuehne + Nagel (AG & Co.) KG
Am Schindberg 10-16
65474 BISCHOFSEIM
DEUTSCHLANDMagna PT S.p.A.
4 Via Del Ciclamini,
I-70026 MODUGNO

Porta: 14249

Cod. Fornit.: 91000928
Cod. Destin.: 15758001ns. riferim.: Darò Alessia FST Customer Servic
Tel.: +39390121392454
e-mail: alessia.daro@fst.comData Partenza: 30.06.2025
Data arrivo: X
Vs. P.IVA: IT04886850728

Descrizione materiale Paese di origine/Voce Doganale Ordine Acquisto n.	Codice Mat. Dis. Cliente	Quantità	U.M.	Tipo Imballo	Qtà.	Num. Imballo Lotto n. Data creaz. lotto Data scadenza	Qtà imball.	Num. Ord.	IMB no.
---	-----------------------------	----------	------	--------------	------	--	-------------	-----------	---------

9009072160 0049441275 6720 PZ
Paese di origine HU / 84879090 9009072160
OdA n.: 550004350601
DLS: 443
Radial Shaft Seal - Simmerring® BDSL con molla | BDAT2.1SLWKFX36 | 40,00 X 55,00 X 8,00 / 12,75 mm | 70 ACM 121433**Riepilogo imballi e contenuto:**5016095251
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCEQuantità dichiarata: 6720
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 1
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 04/07/25
Firma: KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via del Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)
04 LUG 2025
"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Spedizioniere

Schweitzer I.+F. GmbH +Co.
Int. Spedition KG
Carl-Benz-Str. 23
71634 LUDWIGSBURG
DEUTSCHLANDPeso lordo: 104,36 KG
Numero imballi:
Cond. spedizione: EXW FST warehouse
Ident.mezzo:
Ordine trasporto
Track Spedizione

Transito/Spediz.Intermedio

FST Dist.Center; Am Schindberg 10-16; DE-65474 Bischofsheim Pick-up time 06:00-18:00

Tel.: +4962019606666, Fax:
www.fst.com/de

Detailed Shipment Advice

Shipment number 67245449

Pick-up date JU N27 2025

Pick-up time 06:00 a.m. - 06:00 p.m.

Arrival date JU N30 2025



Sender/Supplier

Forwarder

Recipient/Ship-to

Freudenberg FST GmbH
 Hoehnerweg 2-4
 69469 WEINHEIM
 GERMANY
 Contact Person : Darò Alessia
 E-Mail : alessia.daro@fst.com

Schweitzer I.+F. GmbH +Co.
 Int. Spedition KG
 Carl-Benz-Str. 23
 71634 LUDWIGSBURG
 GERMANY

Magna PT S.p.A.
 4 Via Del Ciclamini,
 I-70026 MODUGNO

Supplier number: 91000928

Loading point: FST Distribution Center
 Am Schindberg 10-16
 65474 BISCHOF SHEIM

Forwarder (carrier) number: 3001775

Incoterms: EXW FST warehouse

Unloading point: 14249

Delivery note / item number Customer PO number	Material number Customer material number	Material description	Quantity	Unit
80516497 / 10 550004350601	0049441275 9009072160	9009072160	6.720	PC
80516497 / 900021	0023003215 TBA-520945	VDA R-KLT 3215 297X 198X 147	40	PC
80516497 / 900022	0092500570 TBA-501568	GETRAG PAL 501568 800X 600X 144	1	PC
80516497 / 900023	0092500571 TBA-520922	GETRAG COVR A0806 800X 600X 40	1	PC

Packaging type	Description	Number of HUs	Unit	Gross Weight	Unit	L / W / H	Unit	Stackability factor
Pallet	GETRAG PAL 501568 800X 600X 144	1	PC	143,460	KG	800 / 600 / 144	MM	0

Total number of packaging	1	ST
Loading meter	0,200	M
Shipment volume	435,280	CD3
Shipment total weight	143,460	KG

Dangerous Articles : No



seit über

59

Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-006485 vom 30.06.2025

Ludwigsburg, 26.06.2025

Seite 1 von 1

25-006485

1 Absender / Expéditeur FST Distribution Center Am Schindberg 10-16 65474 Bischofsheim		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 04.07.2025		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Bischofsheim Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 30.06.2025		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	80516481	1	COLLI	Getriebeteile	4.016	73,58
2	80516497	1	COLLI			
3	80516505	49	COLLI			
Summe: Total:		51,00 COLLI		4.016,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz	Amthliches Kennzeichen		Nutzlast in t			
Anhänger						
Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 25-006485 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le MAGNA PT S.p.A. Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 04. JUL 2025				
20 FST Distribution Center D-65474 Bischofsheim Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 25-006485 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le MAGNA PT S.p.A. Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 04. JUL 2025 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540800
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604